

# COMPACTSERV 2s



WAGEN MIT INTEGRIERTER  
TECHNOLOGIE FÜR DIE VERTEILUNG  
VON MAHLZEITEN AUF TABLETTS

## DIE PRAKTISCHE ALL-IN-ONE LÖSUNG

Ideal für das Cook-Serve,  
Cook-Chill und das  
Cook-Freeze Verfahren

**SOCAMEL**  
BY GULLIN

**Steffen Gastro AG**  
Partner für die Grossküche und den gedeckten Tisch

Bolacker 3 • CH-4563 Gerlafingen/SO  
Tel. +41 32 621 26 60 • Fax +41 32 621 14 47  
Mail: [info@steffengastro.ch](mailto:info@steffengastro.ch) • Web: [www.steffengastro.ch](http://www.steffengastro.ch)  
[www.socamel.ch](http://www.socamel.ch) • [www.scanbox-schweiz.ch](http://www.scanbox-schweiz.ch) • [www.puerform.ch](http://www.puerform.ch)





## FUNKTIONSPRINZIP

Als ideale Lösung für die Verteilung von Mahlzeiten mit integrierter SOCAMEL-Technologie wurde der COMPACTSERV für die Temperaturhaltung und Regenerierung Ihrer Speisen nach dem Cook-Serve, Cook-Chill und Cook-Freeze Verfahren entwickelt.

Die thermische Barriere, die durch die mittlere Trennwand entsteht, sorgt für eine Senkung des Energieverbrauchs, und die warmen und kalten Abteile bleiben perfekt voneinander isoliert.

Somit können Sie Ihre warmen und kalten Menükomponenten vor dem Servieren auf einem Tablett im selben Wagen regenerieren und auf optimaler Temperatur halten.

Der COMPACTSERV ist ideal für das Servieren der Mahlzeiten auf dem Zimmer.

## TECHNISCHE BESCHREIBUNG

Der Compactserv ist ein Wagen zur Verteilung von Mahlzeiten auf Tablett mit integrierter Technologie.

Es gibt ihn in 3 Ausführungen, die eine bequeme Verteilung von 16 bis 30 Gastronorm-Tabletts erlauben:

- Compactserv Mini: 16 Speisetabletts
- Compactserv Junior: 20 oder 24 Speisetabletts
- Compactserv Senior: 26 oder 30 Speisetabletts

Dieser Wagen ist mit 6 Rädern aus verzinktem oder rostfreiem Stahl ausgerüstet. Eine zentrale Feststellbremse sorgt für raschen Stillstand.

## EIGENSCHAFTEN

- Aus lebensmittelechtem Edelstahl gebaut
- In die Mittelwand integrierte Thermobarriere
- Ergonomische Handgriffe „Soft Touch“
- 6 Easyroll-Räder sorgen für unvergleichliche Beweglichkeit
- Zentrale Feststellbremse
- Große Stellfläche auf der Wagenabdeckung
- Zuverlässiger Wasserablauf
- Einfaches und intuitives Steuerpult



# INHALTSVERZEICHNIS

## **DAS UMLUFTVERFAHREN | S.5**

Von Socamel Technologies entwickelt

## **COOK-SERVE VERFAHREN | S.6**

Typischer Ablauf

## **COOK-CHILL VERFAHREN | S.7**

Typischer Ablauf

## **COOK-FREEZE VERFAHREN | S.8**

Typischer Ablauf

## **COMPACTSERV 2 | S.9**

Die All-In-One Lösung

## **OPTIONEN | S.16**

Für den Compactserv

## **i-SERV4 | S.17**

Überwachung und Rückverfolgbarkeit

## **ÜBERBLICK | S.20**

Typischer Gesamtprozess

## **DIE VORTEILE VON SOCAMEL | S.22**

Von der Küche zum Konsumenten

## **ABMESSUNGEN | S.24**

Des Compactserv

# DAS UMLUFTVERFAHREN

## UMLUFTBETRIEB, VON SOCAMEL TECHNOLOGIES GESTEUERT

Aus der Tradition der Grande Cuisine heraus ermöglicht diese Technologie :

- Die sensorische Qualität der Speisen aufrecht zu erhalten, bei einer großen Vielfalt an Menüs, darunter auch so empfindliche Gerichte wie Blätterteigprodukte, Aufläufe, panierte und gebackene Produkte etc. Sie werden weder aufgeweicht noch ausgetrocknet.
- Die Verwendung aller Arten von Geschirr (Porzellan, Aluminium, Kunststoff, Einweggeschirr).
- Der dynamische zielgerichtete Kreislauf von kalten und heißen Luftströmen sorgt für eine unübertroffene Homogenität der Speisentemperaturen auf allen Tablett. Dies wurde durch umfangreiche Forschungs- und Entwicklungsaktivitäten im Bereich der Luftführungstechnik und Thermik erreicht
- Effiziente Temperaturregelung für die 3 Anwendungen:

### Cook-Serve Anwendung

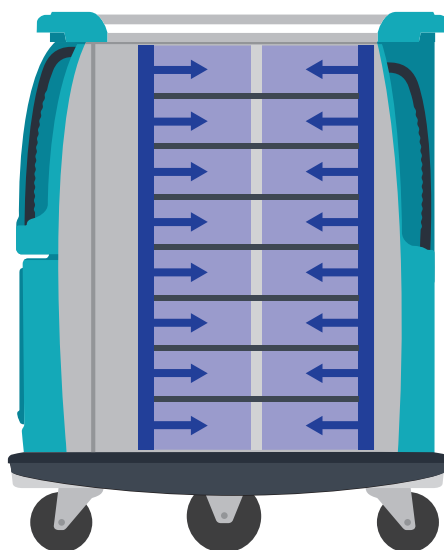
optimale Heißhaltung bzw. Kühllhaltung der Speisen.

### Cook-Chill / Cook-Freeze Anwendung

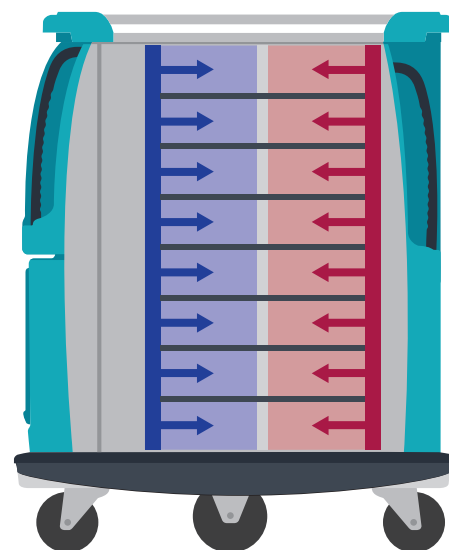
Zu den vorprogrammierten Regenerierzeiten kühlt der Compactserv Regenerierwagen die kalten Menükomponenten weiter und erhitzt gleichzeitig die heißen Speisen.

### Vorderansicht - Vertikalschnitt

#### Allgemeine Kühllhaltung

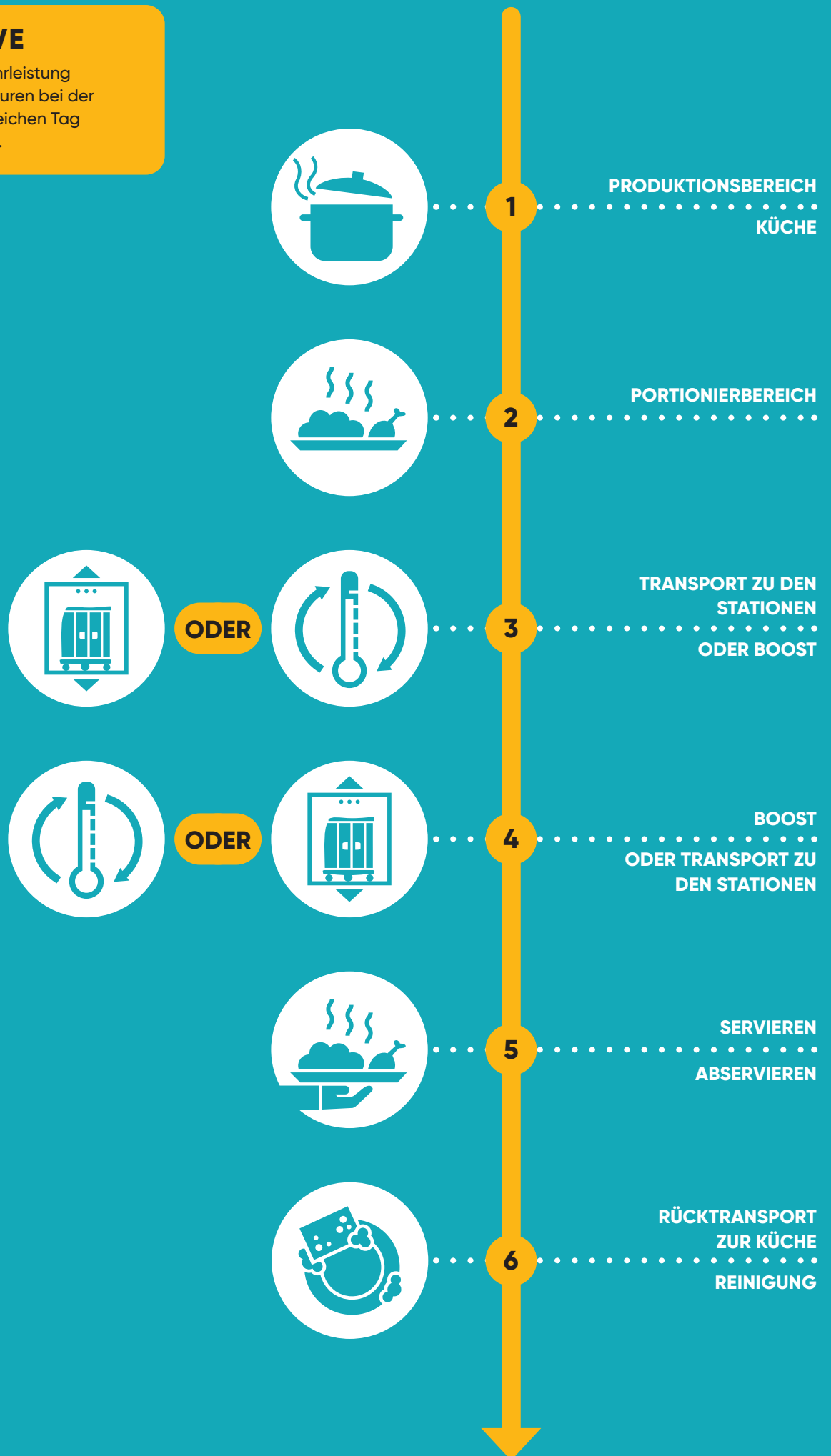


#### Kühllhaltung und Regenerierung



## COOK-SERVE

Perfekt für die Gewährleistung der Speisentemperaturen bei der Verteilung von am gleichen Tag zubereiteten Speisen.



# COOK-CHILL

Kalthaltung, Regenerierung und Verteilung von Menüs auf Tablettts im Cook Chill Prozess.



1

PRODUKTIONSBEREICH  
KÜCHE



2

ABKÜHLUNG DER ZU-  
BEREITETEN GERICHTE



3

PORTIONIERBEREICH  
LAGERUNG



ODER



4

TRANSPORT ZU DEN STATIONEN  
ODER KÜHLUNG BEIDER  
TABLETTBEREICHE MIT  
ANSCHLIESSENDER REGENE-  
RIERUNG



ODER



5

KÜHLUNG BEIDER TABLETTBE-  
REICHE MIT ANSCHLIESSEN-  
DER REGENERIERUNG O U  
ODER TRANSPORT ZU DEN  
STATIONEN



6

SERVIEREN  
ABSERVIEREN



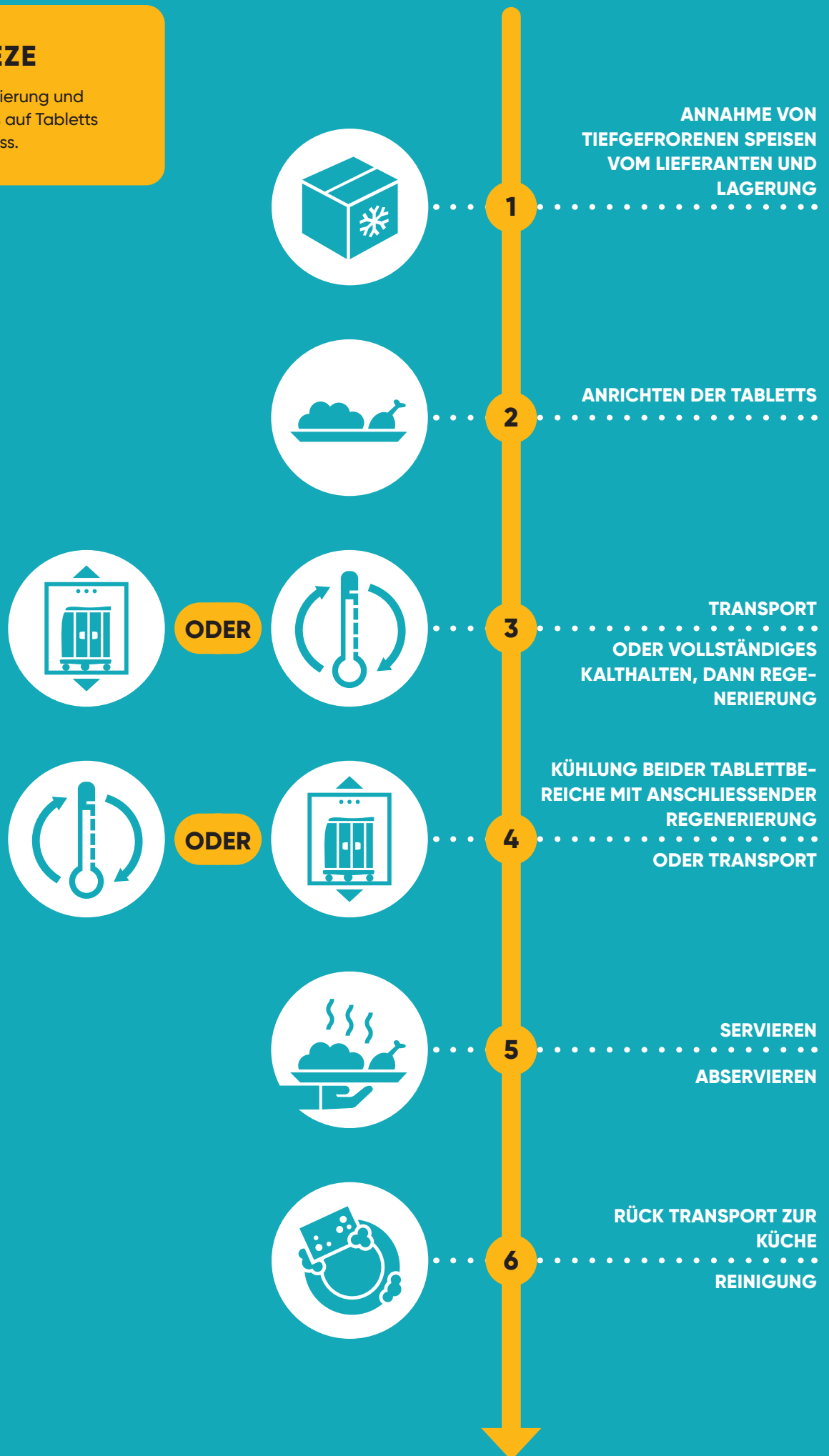
7

RÜCKTRANSPORT ZUR  
KÜCHE  
REINIGUNG



## COOK-FREEZE

Kalthaltung, Regenerierung und Verteilung von Menüs auf Tablettts im Cook Freeze Prozess.





## COMPACTSERV 2



COMPACTSERV MINI



COMPACTSERV JUNIOR



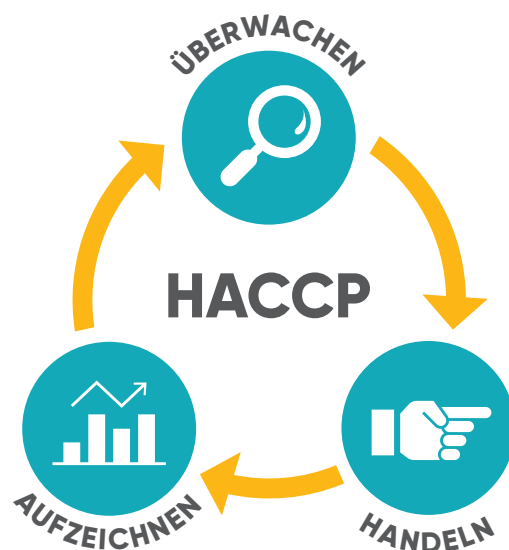
COMPACTSERV SENIOR

### EFFIZIENZ

Die Leistungsfähigkeit unserer Wagen garantiert eine Lebensmittelsicherheit nach strengsten Kriterien (HACCP), sowie die Erzielung der gewünschten Temperaturen. Die sensorische und visuelle Qualität der zubereiteten Speisen, selbst der empfindlichsten, bleibt erhalten.

### UMWELTSCHUTZ

Die thermische Barriere, die durch die Mittelwand gebildet wird, bewirkt eine beträchtliche Reduktion des Energieverbrauchs beim Betrieb des Wagens.



Große Abstellfläche

Reling



## ERGONOMIE

Der Compactserv stellt das Bindeglied zwischen der Küche und den verschiedenen Ausgabepunkten dar. Er verfügt über eine große Abstellfläche auf der oberen Abdeckung, um das Zubehör für die Verteilung aufzunehmen, sowie über ein abklappbares Ablagebord (optional). Die 6 Räder, welche ihm eine unvergleichliche Wendigkeit auf allen Arten von Böden verleihen, sowie die rasche Blockierung durch eine zentrale Feststellbremse machen ihn sehr benutzerfreundlich. Mit 2 Handgriffen an jeder Seite des Wagens ist er sehr bequem handhabbar.

## ABLAUF EINES ZYKLUS

Die Regenerierung der Produkte erfolgt durch einen raschen Temperaturanstieg mit anschließender Stabilisierung, um die gewünschte Temperatur zu erzielen. Währenddessen werden die kalten Speisenkomponenten weiter gekühlt.

Im automatischen Haltemodus bleibt sowohl auf der heißen, wie auf der kalten Seite die sensorische Qualität der Produkte bei Serviertemperatur erhalten.

Stoßschutzecken

Ergonomische Handgriffe

Abklappbares Ablagebord

Zentrale Feststellbremse

6 Easyroll-Räder



## TRANSPORT IM ZUGVERBAND

Mit einer mit Compactserv kompatiblen Zugvorrichtung, der klappbaren Deichsel, können die Wagen im Zugverband angeordnet werden, sodass sich ein zusätzlicher Benutzerkomfort ergibt.

Wenn Sie über eine klappbare Deichsel verfügen, können Sie Ihre Ausrüstung mit einem Husky, unserer Lösung für ein Ziehen ohne Kraftaufwand, ergänzen.

Es gibt auch eine Version des Compactserv, die mit einem Elektromotor ausgestattet ist, der den Wagen bewegt und somit den Arbeitsaufwand verringert.



## QUALITÄT, LEBENSDAUER UND WARTUNG

Für den Compactserv kommen robuste, durchdachte Qualitätsmaterialien wie lebensmittelechter Edelstahl zum Einsatz, die die Langlebigkeit des Wagens garantieren.

Er ist auch auf die Sicherheit der Benutzer hin ausgelegt. Alle mit dem Einsatz des Compactserv verbundenen Risiken wurden minimiert: die Temperaturen an der äußeren Oberfläche des Wagens sind niedrig. Die Ecken sind gerundet, die Oberflächen sind glatt und weisen keine scharfen Kanten auf.

Die 4 ergonomisch geformten Handgriffe erleichtern die Handhabung des Wagens. Die Innenräume sind leicht zugänglich und auch der Zugang zu den technischen Komponenten wie dem Kälteaggregat wurde erleichtert.

## KOSTEN

### Bei Socamel kaufen = Ruhe kaufen!

Mit unserem kompletten Serviceangebot, das einen hohen Qualitätsstandard mit der Schonung der Umwelt verbindet, können wir Ihnen die niedrigsten Kosten am Markt garantieren. Unsere effizienten Lösungen zeichnen sich durch benutzerfreundliche Wartungseingriffe und geringen Wartungsbedarf aus.





## REINIGUNG UND HYGIENE

Der Wagen ist für eine einfache und effiziente Reinigung konzipiert. Der fugenlose Innenraum mit abgerundeten Kanten, sowie der glattflächige Stoßschutz erlaubt einen optimalen Ablauf des Spülwassers.

Türdichtungen und Spaltenverschlussstege sind ohne Werkzeug abnehmbar.

Durch die seitliche Anbringung der Spaltenverschlussstege bleiben die Tablettführungen immer für die Reinigung zugänglich.

Der Innenbereich kann mit einem Schwamm, einer Bürste oder mit der Schlauchbrause gereinigt werden. Der Wagen verfügt auch über ein spezielles Pedal für den Ablauf des Spülwassers.



REINIGUNG MIT SCHWAMM



REINIGUNG MIT BÜRSTE



REINIGUNG MIT SCHLAUCHBRAUSE



Spaltenverschlusssteg

Thermische Barriere

Spülwasserablaufpedal



# DIE COMPACTSERV PRODUKTPALETTE

## COMPACTSERV BANKETT

Der Compactserv Bankett ist ein Wagen mit integrierter Technologie für das Servieren bereits angerichteter Teller im Speisesaal. Er ist als Mini-Ausführung erhältlich, mit einer maximalen Kapazität von 40 Tellern.

Das ist die ideale Lösung für Seniorenheime, weil dieser Wagen einen erstklassigen Service bietet und eine gemütliche Atmosphäre schafft, wenn die Heimbewohner ihre Mahlzeiten gemeinsam einnehmen.



COMPACTSERV BANKETT

## INSERT FÜR COMPACTSERV

### Es gibt davon 2 Ausführungen:

- Junior, mit einer Kapazität von 22 Gastronorm-Tablets
- Senior, mit einer Kapazität von 30 Gastronorm-Tablets

### Merkmale :

- Struktur aus rostfreiem Stahl
- Ausgestattet mit abnehmbaren ergonomischen Griffen, Führungen, die das Einsetzen des Insert in den Compactserv erleichtern, und einer abnehmbaren Stange für den Transport des Insert
- 2 50/50 Fächer
- Hochisolierte Mittelwand mit Luftkammern
- Fallschutzgitter
- Obere Ablagefläche
- Zwei Gittertüren serienmäßig
- 3 Lenkrollen, eine davon mit Bremse, 1 Bockrolle, Rollenausstattung aus Edelstahl, Durchmesser 160mm
- Möglichkeit des Transports einer 600x400mm Kiste auf dem unteren Teil des Einsatzes
- Kann im Zugverband transportiert werden



COMPACTSERV INSERT



## FUNKTIONSPRINZIP

Dieser Wagen wurde speziell für die zeitlich entkoppelte Portionierung entwickelt. Der leichte und ergonomische Insert lässt sich leicht von der Compactserv-Struktur lösen und trägt so zur Gewichtsreduzierung und besseren Manövrierbarkeit beim Service bei. Seine kompakte Größe im Vergleich zu einem Standard-Compactserv bedeutet auch, dass er beim Transport per LKW und bei der Lagerung in der Küche weniger Platz einnimmt.

## WARUM SOLLTEN SIE SICH FÜR DIE INSERT-LÖSUNG ENTSCHEIDEN?

- 2 Inserts für einen COMPACTSERV in Cook-Chill
- Insert auf Rädern, kein Stützwagen zum Lagern
- Geringeres Gewicht und geringere Größe, für eine bequemere Verteilung und platzsparenden Transport und Lagerung
- Keine Verbrennungsgefahr dank abnehmbarer Griffe



**WISCHREINIGUNG**

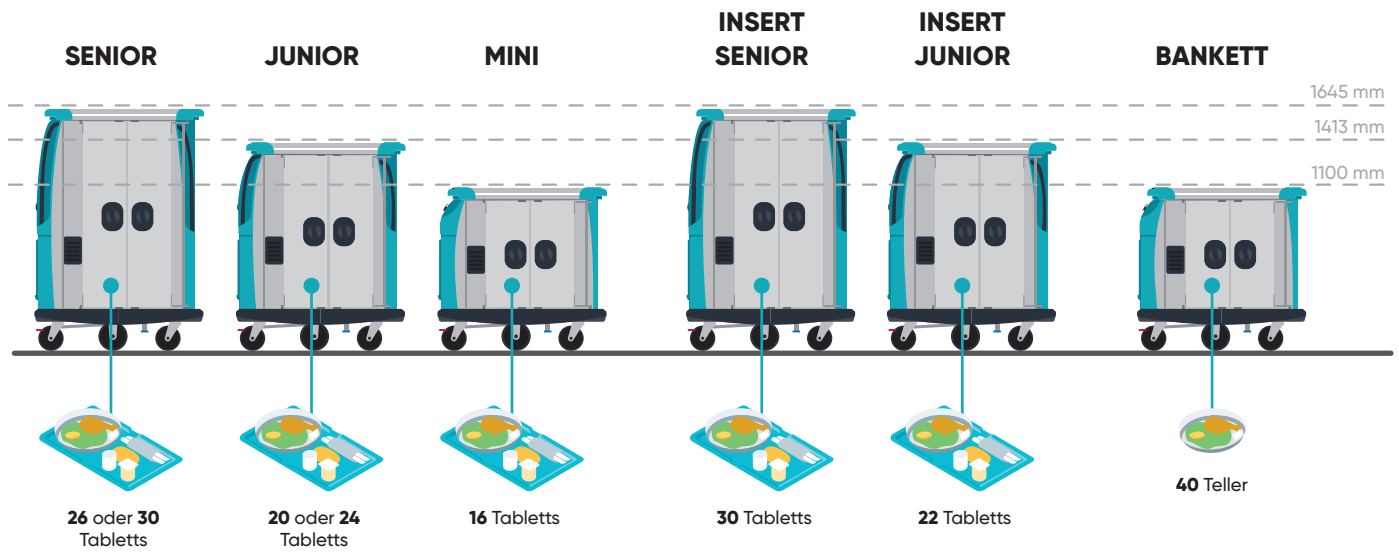


**REINIGUNG MIT SCHLAUCHBRAUSE**

## DESIGN



# KOMPATIBILITÄT DER TABLETTS



MODELL COMPACTSERV	PRODUKTCODE	ANZAHL DER EBENEN	MAX. ANZAHL DER TABLETTS	TABLETTTYPE	ABSTAND ZWISCHEN DEN EBENEN	NUTZBARE HÖHE ZWISCHEN DEN TABLETTS
MINI	4600016	2 x 8	16	Gastronorm	78	74
		2 x 8	16	Gastronorm +	78	74
JUNIOR	4600020	2 x 10	20	Gastronorm	90	86
		2 x 10	20	Gastronorm +	90	86
	4600024	2 x 12	24	Gastronorm	78	74
		2 x 12	24	Gastronorm +	78	74
SENIOR	4600026	2x13	26	Gastronorm	90	86
		2x13	26	Gastronorm +	90	86
	4600030	2x15	30	Gastronorm	78	74
		2x15	30	Gastronorm +	78	74
INSERT JUNIOR	4600070	2x12	22	Gastronorm	78	74
INSERT SENIOR	460 0071	2x15	30	Gastronorm	78	74
BANKETT	4600040	8	40 Teller	/	85	80

## TABLETTS

**GASTRONORM FLACH V1**  
530 x 325 mm



**GASTRONORM FLACH V2**  
530 x 325 mm



**GASTRONORM GETEILT**  
2 Abteilungen – 530 x 325 mm



**GASTRONORM +**  
570 x 325 mm





## OPTIONEN

### WICHTIGE OPTIONEN

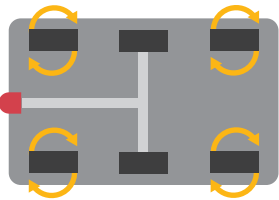
- Abklappbares Ablagebord
- Türverriegelung mit Schlüssel
- Abräumkit
- Klappbare Deichsel
- Stationsbeschriftung



### RADOPTIONEN

#### 6 Edelstahl-Räder mit zentraler Feststellbremse :

- 4 schwenkbare Räder Ø 160 mm
- 2 fixe Räder Ø 200 mm mit zentraler Feststellbremse



## DER BILDSCHIRM

Der Wagen ist mit einem 7-Zoll-Farb-Touchscreen (4,3 Zoll bei COMPACTSERV Insert) ausgestattet, der allen Komfort beim Ablesen und Programmieren bietet.

### Die klassischen Funktionen

- Anzeige der Temperatur, des Betriebsstatus, der Warnungen und Fehler, der verbleibenden Zeit
- Zugang zur Programmierung
- Akustisches Signal

### Die Neuheiten von iServ4

- Hohes Maß an IT-Sicherheit
- 100% vernetzbar mit SOCONNECT
- Überzeugendes Wartungsmanagement
- Unübertroffene Ergonomie
- Energiemanagement

7-Zoll-Farbbildschirm



## LEBENSMITTELSICHERHEIT

### Datenerfassung in Echtzeit, automatisch oder manuell

- Aufzeichnung von Kern- und Innenraumtemperaturen
- Schnelle und einfache Überwachung des Betriebsstatus dank eines Banners in den Farben einer Verkehrsampel
- Programmierung über den Touchscreen am Gerät oder mittels SOCONNECT Software (optional) über den Webbrowser Ihres Endgerätes

### Technische Überwachung

- Verwaltung des Geräteparks
- Fernstart/-stopp von Zyklen
- Erfassung von Warnmeldungen
- Erinnerung an Wartungsmaßnahmen
- Überwachung und Aufzeichnung von Temperaturen

## USB SERIENMÄSSIG UND ECHTZEIT

Zwei Möglichkeiten der Datenerfassung zur Überwachung, Reaktion und Aufzeichnung von Vorfällen und Temperaturverläufen.

### Mit einem USB-Stick:

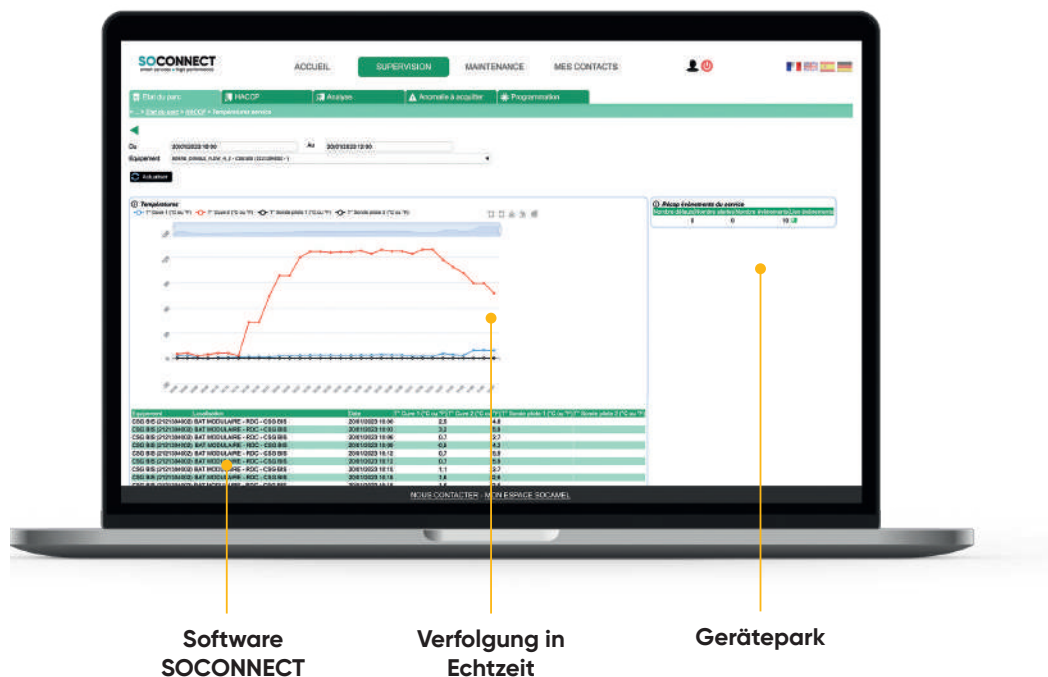
Exportiert und speichert Rückverfolgbarkeitsberichte im PDF-Format:

- Temperaturverläufe
- Betriebsverlauf Ereignisse
- Durcherhitzungsprogramm

### Echtzeit

Unsere neue SOCONNECT-Plattform bietet zahlreiche Dienste:

- Überwachung des Betriebszustands des Geräteparks mit Analyseunterstützung
- Überwachung der Innenraum- und Kerntemperaturen
- Fernprogrammierung
- Abfrage der Betriebshistorie der Wagen



## ZWEI EBENEN DER RÜCKVERFOLGBARKEIT

### Standard-Temperaturüberwachung

Eine erste Stufe der Rückverfolgbarkeit erfasst standardmäßig die Innenraumtemperaturen, wenn der Wagen mit dem Stromnetz verbunden ist.

### Erweiterte Temperaturüberwachung

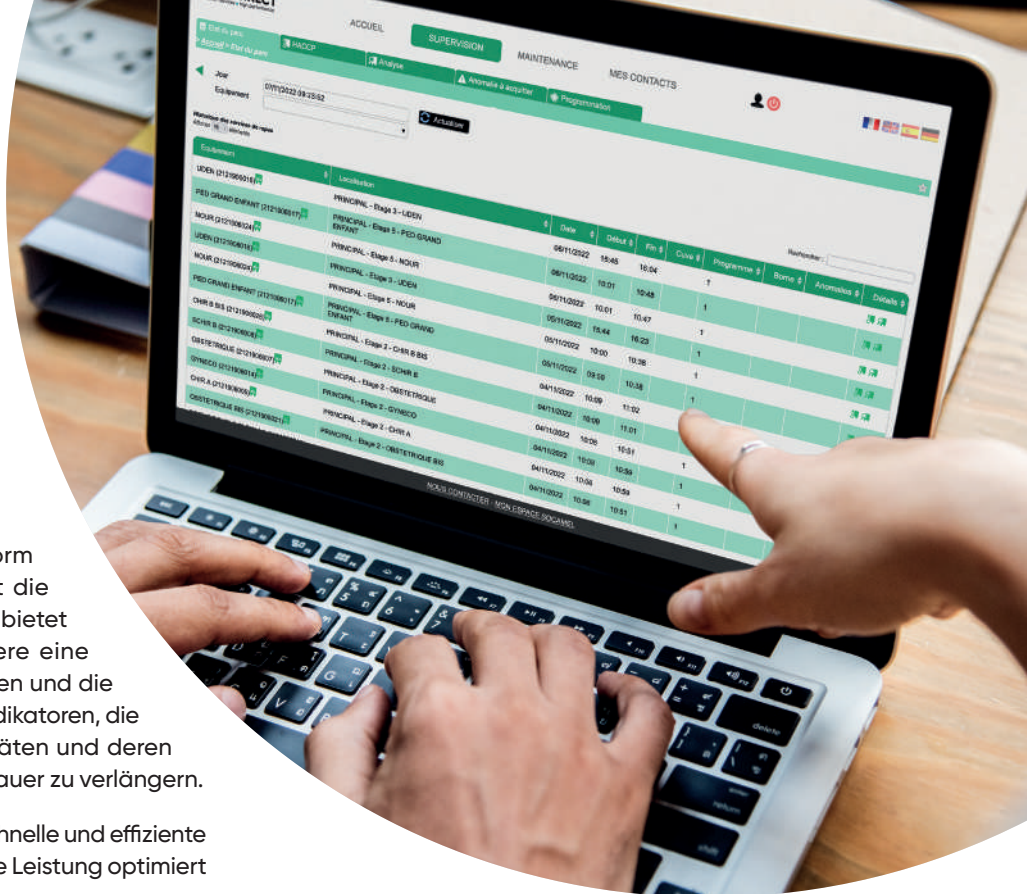
Diese Option ermöglicht es, die Temperaturen während des gesamten Logistikprozesses aufzuzeichnen. Ein netzstrom-unabhängig Datenerfassungsmodul erlaubt die Kontrolle jedes Prozessschrittes: Anrichten der Tablettis, Transport, Kühlung/Regenerierung, Verteilung und Reinigung.

# SOCONNECT

SOCONNECT ist unsere neue Softwareplattform. Diese neuartige 360°-Lösung wurde entwickelt, um die Essensausgabe und die Verwaltung des Geräteparks zu optimieren.

Diese in die Cloud ausgelagerte Plattform erleichtert die Wartung und ermöglicht die Zentralisierung der Daten. SOCONNECT bietet heute Dienstleistungen an, insbesondere eine Garantie für die Einhaltung der Vorschriften und die Leistung. Sie bietet nun auch Zugang zu Indikatoren, die es ermöglichen, die Erneuerung von Geräten und deren Wartung zu antizipieren, um ihre Lebensdauer zu verlängern.

SOCONNECT, eine Plattform, die für eine schnelle und effiziente Einarbeitung und eine zu 100 % kontrollierte Leistung optimiert wurde.



## SOCONNECT

smart services • high performance

### MEHRERE DIENSTE



#### Nutzung

Die Softwareplattform von SOCONNECT ist so konzipiert, dass sie schnell und effizient erlernt werden kann. Alles beruht auf Meldungen in Form von Kennzahlen mit einer regelmäßigen Berichterstattung über den Zustand des Geräteparks.



#### Vorschriften

SOCONNECT bietet ein automatisches Temperaturmonitoring. Es handelt sich nicht um eine Stichprobe, sondern um eine ständige unparteiische Kontrolle aller Mahlzeiten. Eine Anomalie wird sofort per SMS oder E-Mail gemeldet. Die Verwendung der Stichprobe ist natürlich weiterhin möglich.



#### Leistungsfähigkeit

Die Heiz- und Kälteleistung der Geräte wird für alle gelieferten Mahlzeiten überprüft. So wird gewährleistet, dass die Geräte im Laufe der Zeit nicht an Leistung verlieren. Mangelhafte Wartung, Verschleiß, aber auch fehlerhafte Nutzung können Ursachen sein. SOCONNECT ist somit auch ein Managementinstrument.



#### CMMS (Computerized Maintenance Management System) optional

In gleicher Weise wie Socamel verfügen die technischen Abteilungen der Kunden über Informationen zu allen Wartungsarbeiten an ihren Geräten. SOCONNECT ist ein echtes computergestütztes Wartungsmanagement-Tool, das für eine vollständige Transparenz und eine umfassende Betreuung zur Verfügung steht.



#### Gerätepark

Mithilfe von Indikatoren können Sie die Erneuerung von Ausrüstungen voraussehen und entscheiden, ob Sie Geräte schrittweise austauschen oder Wartungsarbeiten einleiten möchten, wobei Sie das Budget und die Gesamtbetriebskosten im Auge behalten.



#### Sicherheit

Auf funktionaler Ebene bietet Socamel eine 99%ige Servicegarantie mit ausgelagerter Software in einer Cloud. Die Wartung und Verwaltung werden vom Hersteller gewährleistet, der sich mit einer ausgelagerten Risikoanalyse und der Überwachung und Aktualisierung der neuesten Sicherheitspatches, für einen verantwortungsvollen Sicherheitsansatz einsetzt.



# MIT LEICHTIGKEIT ÜBERWACHEN, HANDELN UND AUFZEICHNEN

Der Umlauf eines Wagens besteht aus vielen Arbeitsgängen. SOCONNECT hilft Ihnen dabei, Ihr eigenes HACCP-Konzept umzusetzen



1

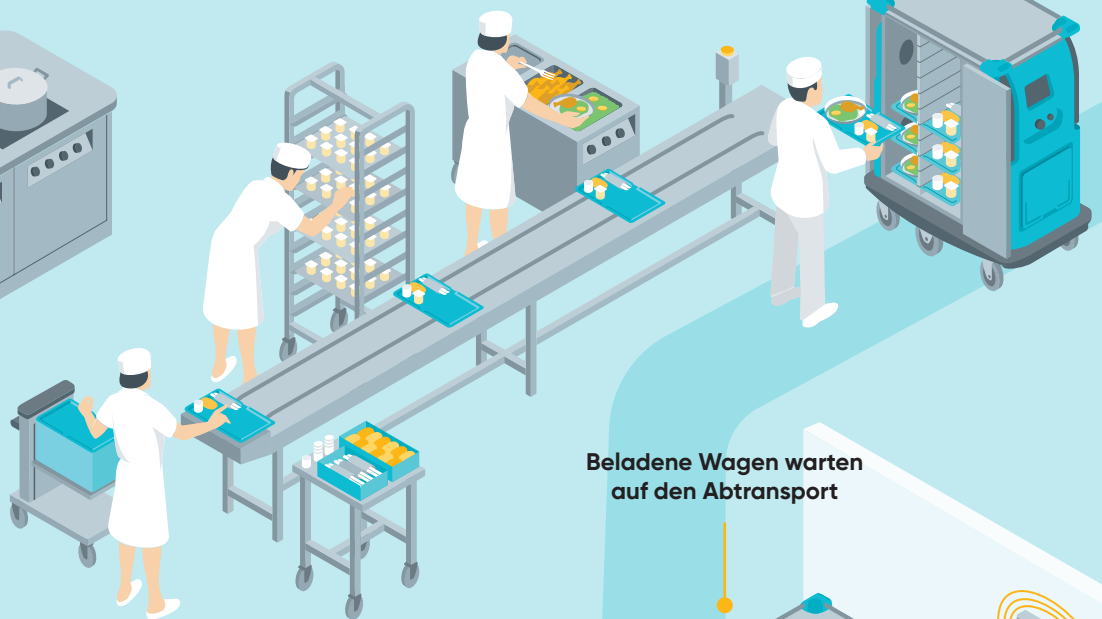
## PORTIONIERUNG

Mit der erweiterten Rückverfolgbarkeit von i-Serv werden die Speisen von diesem Moment an überwacht. SOCONNECT prüft mit dem Küchenleiter.

Portionieren und Anrichten der Tablettts, Beladen des Compactserv



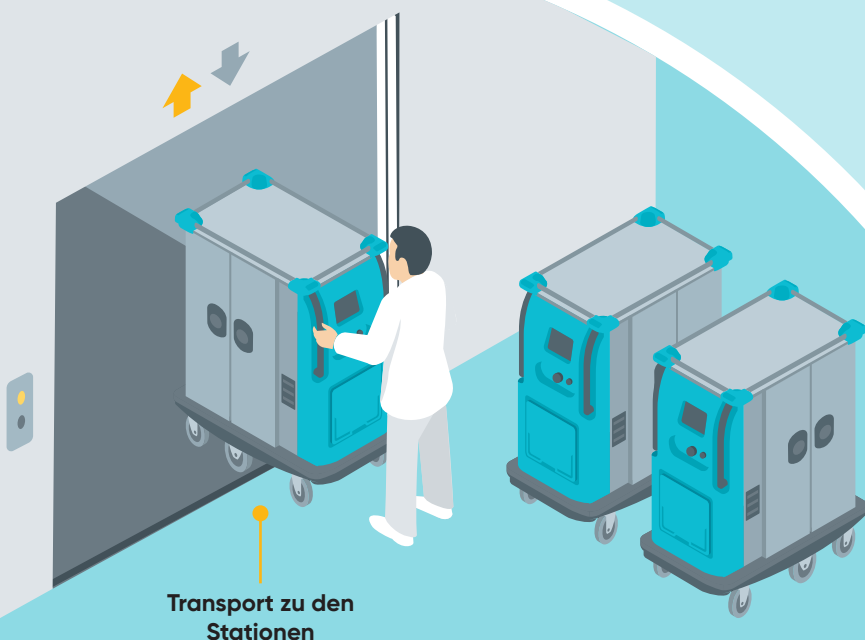
Produktion in der Küche



Beladene Wagen warten auf den Abtransport



Temperaturüberwachung vor dem Transport



Transport zu den Stationen

4

### REINIGUNG DER TABLETTWAGEN

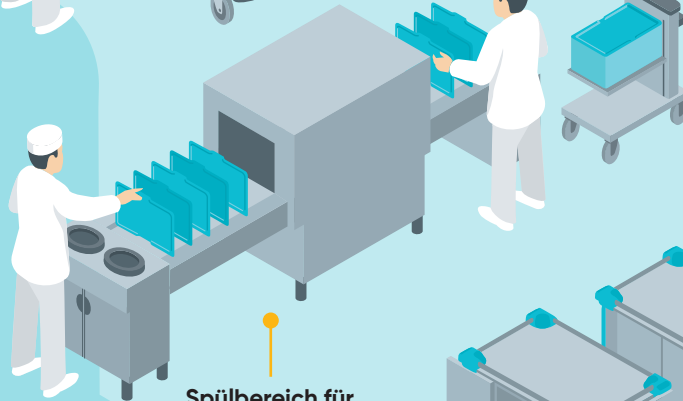
Die erweiterte Temperaturüberwachung registriert den Temperaturanstieg während des Reinigungsvorganges (Waschen mit heißem Wasser).



Die Wagen sind sauber

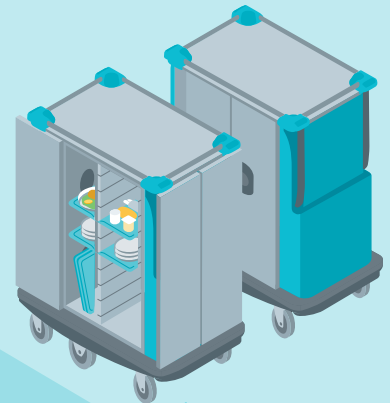


Waschen mit Schlauchbrause, Bürste oder Schwamm



Spülbereich für Tablettts und Geschirr

Compactserv auf dem Weg zur Reinigung



Abräumen



Mühevolle Integration in die Versorgungsabläufe

3

### ERWEITERTE RÜCKVERFOLGBARKEIT & RECHTZEIT

Mit SOCONNECT können der Verpflegungsleiter und die Diätassistentin mit Kennzahlen informiert werden über:

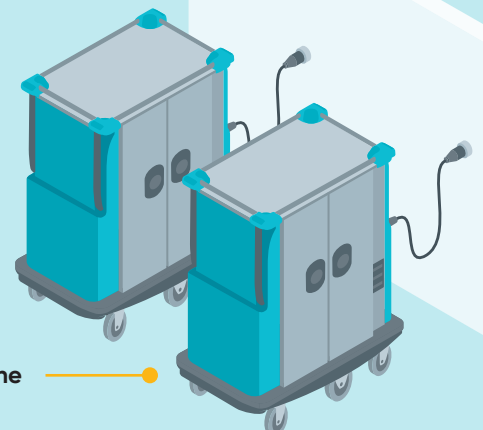
- Betriebsstörungen
- Einhaltung der Temperaturen
- Lieferstatus der Gerichte
- Nutzung der Geräte



2

### REGENERIERUNG UND HEISSHALTUNG

Zur Essenszeit (Mittag- oder Abendessen), wenn der Wagen beladen ist, startet die Elektronik den Heizzyklus. Am Ende des Aufheizens/Wiederaufheizens sorgt der Wagen dafür, dass die Temperaturen bis zur Verteilung der Mahlzeiten gehalten werden.



Stationsküche

## DIE PLUSPUNKTE VON SOCAMEL

### FÜR DIE PATIENTEN/BEWOHNER

- Menüs mit empfindlichen Speisen, einschließlich gebackener oder gegrillter Produkte, oder Aufläufe, für abwechslungsreiche Mahlzeiten
- Speisenpräsentation auf barrierefreien Tablett, mit hochwertigen Porzellanteilen und transparenten Abdeckungen
- Stressfreies Servieren und Abräumen durch das Serviceteam, das so mehr Zeit für die Patienten hat

### FÜR DAS SERVICETEAM

- Die Wagen sind besonders beweglich, leise und ergonomisch
- Elegantes Design schafft Zufriedenheit bei der Verwendung
- Die viertürige Ausführung bietet den Vorteil, einzelne kalte oder heiße Menükomponenten ohne Temperaturverlust hinzuzufügen oder entnehmen zu können.

### FÜR DAS KÜCHENTEAM

- Bewahrt die spezifischen Eigenschaften der Speisen für eine Menüauswahl, die seinesgleichen sucht
- Die Konstruktion erleichtert die Reinigung. Alle Teile sind zugänglich, bzw. rasch und ohne Werkzeug abnehmbar.
- Autonomer, bis hin zu automatischem Betrieb

### FÜR DAS MANAGEMENT

- Das elegante Design verbessert das Prestige der Einrichtung
- Lange Lebensdauer durch den Einsatz von hochwertigen Qualitätskomponenten
- Durch die Zuverlässigkeit unserer Produkte bleiben während der gesamten Produktlebensdauer die Wartungskosten überschaubar.





## FÜR DAS WARTUNGSTEAM

- Rückverfolgbarkeit der Ereignisse für Wartungszwecke serienmäßig
- Verwendung hochwertigster europäischer Komponenten. Die komplette Montage erfolgt in Rives, in den französischen Alpen nahe der Stadt Grenoble
- Einfacher Zugang zu technischen Komponenten und Kühleinheit

## FÜR DAS IMAGE DER EINRICHTUNG

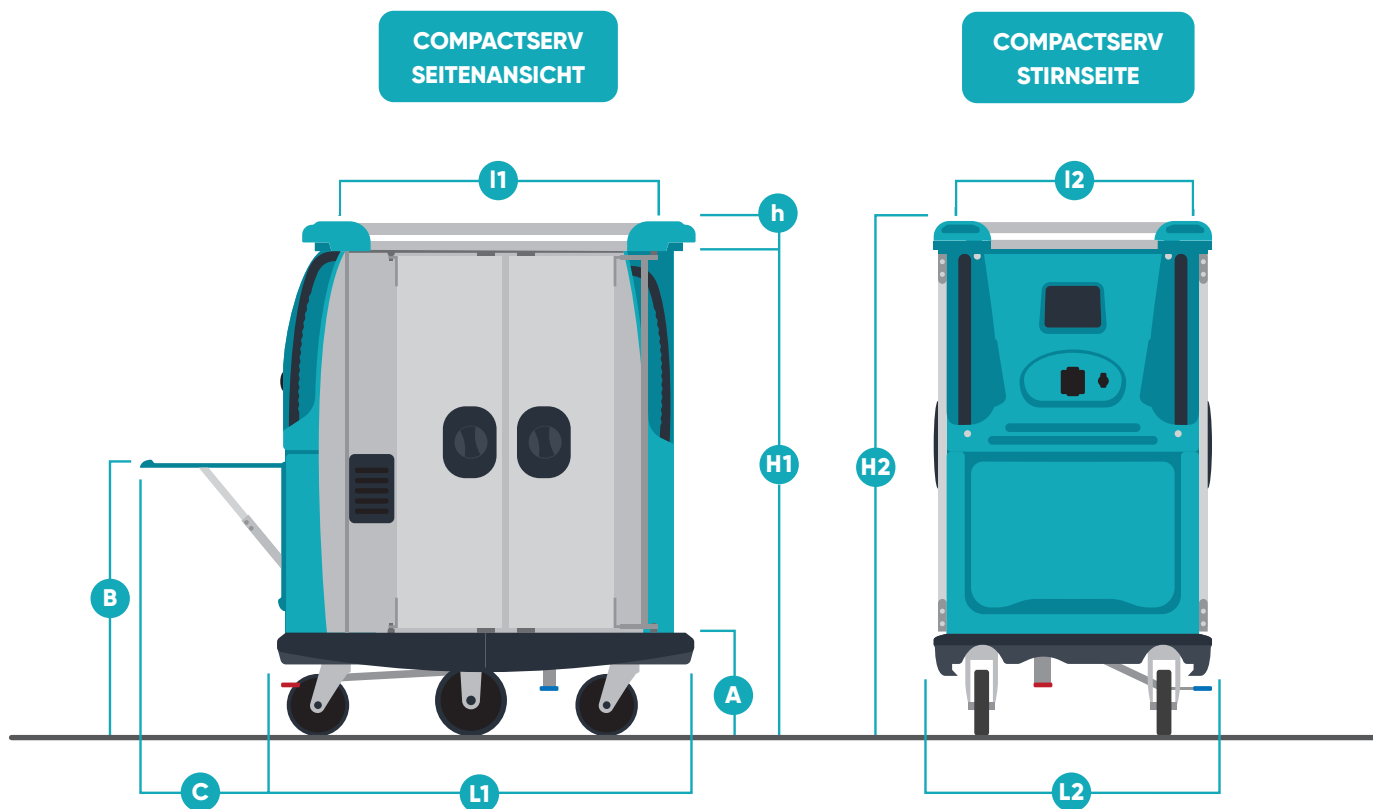
- Die Speisenverteilwagen werten die Einrichtung auf (Eleganz und Funktion)
- Umweltschutz und gesellschaftliche Verantwortung werden ernst genommen



## SPEISENVERTEILWAGEN, DIE ZU IHNEN PASSEN

Originalität und Corporate Identity dank der Möglichkeit, die Geräte zu personalisieren.





ABMESSUNGEN / in mm	MINI	JUNIOR	SENIOR	INSERT SENIOR	INSERT JUNIOR	BANKETT
<b>H1</b> Höhe ohne Galerie	1050	1363	1595	1560	1319	1050
<b>H2</b> Höhe mit Galerie	1100	1413	1645	1616	1375	1100
<b>h</b> Höhe der Galerie	50	50	50	56	56	50
<b>L1</b> Länge	1135	1135	1135	770	770	1135
<b>L2</b> Breite	775	775	775	573	573	775
<b>I1</b> Länge Stellfläche	885	885	885	885	885	885
<b>I2</b> Breite Stellfläche	600	600	600	600	600	660
Türauslenkung	1110	1110	1110	-	-	1110
<b>A</b> Höhe Stoßschutz	255	255	255	321	321	255
<b>B</b> Höhe abklappbares Bord	745	745	745	745	745	745
<b>C</b> Breite abklappbares Bord	330	330	330	330	330	330

\* Die Abbildungen können von der tatsächlichen Ausführung abweichen







